

IT

1 - Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e d'uso per garantire un funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.

2 - Conservare le istruzioni per future necessita. Per eventuali problemi contattare il rivenditore.

3 - Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla le approvazioni di sicurezza e può rendere pericoloso l'apparecchio.

4 - Rotaliana declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone da un non corretto uso dell'apparecchio.

5 - Fare riferimento al sito web www.rotaliana.it per le istruzioni di sostituzione degli alimentatori, delle sorgenti luminose e disassemblaggio degli alimentatori a fine vita del prodotto.

6 - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe energetica C.

EN

1 - Follow carefully the assembly and use instructions to guarantee a correct and safe function of the luminaire.

2 - Keep the instructions for future needs. For any problems, get in touch with your supplier.

3 - The product must not be modified. Any change will nullify the safety guarantees and may make the luminaire dangerous.

4 - Rotaliana declines all responsibility for damage caused to things or persons by any improper use of the luminaire.

5 - Refer to the website www.rotaliana.it for instruction on how to replace the power packs, the light sources, and on how to disassemble the product at the end of its lifecycle.

6 - This product contains an energy class C light source.

FR

1 - Suivre soigneusement les instructions de montage et utilisation pour garantir un correct et sur fonctionnement de l'appareil.

2 - Garder les instructions pour des futures necessites. Pour tous problemes, contacter le revendeur.

3 - Le produit ne doit pas etre modifie. Toute modification annule les approbations de securite et pt rendre dangereux l'appareil.

4 - Rotaliana decline toute responsabilite pour les degats causes choses ou personnes this une incorrecte utilisation de l'appareil.

5 - Reportez-vous au site la toile www.rotaliana.it pour les instructions de substitution des alimentateurs, des sources lumineuses et pour le démontage du produit en fin de vie.

6 - Ce produit contient une source lumineuse de classe energetique C.

DE

1 - Bitte lesen Si e die Montage-und Gebrauchsanleitungen aufmerksam, um eine richtige und gefahrlose Arbeitsweise der Leuchte zu gewährleisten.

2 - Bewahren Si e die Anweisungen für zukünftige Notfalle auf.

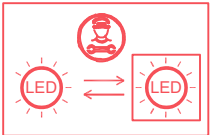
3 - Das Produkt darf nicht verändert werden.Jede Änderung annulliert die Sicherheitsbestimmungen und könnte zu einer Gefährdungdurch die Leuchte führen.

4 - Rotaliana it nicht führ Schäden verantwortlich, die dultch Dritte bei unsachgemäßen Anwendung der Leuchte verursacht werden.

5 - Für die anleitungen bezüglich des austausches der netzteile und der lichtquellen demontage am ende der lebensdauer des produkts konsultieren sie bitte die website www.rotaliana.it.

6 - Dieses produkt enthält eine lichtquelle der energieklasse C.

Rotaliana srl
via Trento 115 - 117
38017 Mezzolombardo
Trento, Italia



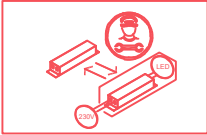
IT - LED sostituibile solo da personale specializzato.

EN - Replaceable control gear by a professional.

DE - Durch einem Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).

FR - Source de lumière remplaçable (LED) par un professionnel.

T. +39 0461 602376
info@rotaliana.it
rotaliana.it



IT - Driver sostituibile solo da personale specializzato.

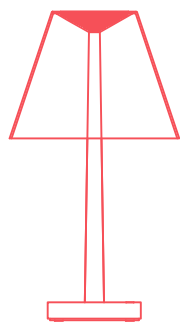
EN - Replaceable control gear by a professional.

DE - Durch einen Fachmann austauschbares Vorschaltgerät.

FR - Équipement de contrôle remplaçable par un professionnel.

Dina T1 design: Dante Donegani & Giovanni Lauda

Made in Italy



IT

EN

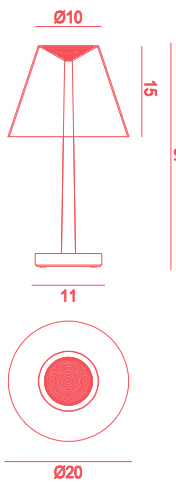
FR

DE

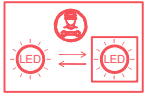
UE

Dina

cod: T1



Light Source	MID POWER LED
Power	8,2 Watt
Kelvin	2.700
Dimmer	push botton
Lumen	600
CRI	90



CE UK LED METHOD Y IP 20

ATTENZIONE, RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.
Prestare attenzione durante la sostituzione degli alimentatori e dei moduli LED.

METODI DI SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.
METODO Y: Il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.

ATTENZIONE L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento dei prodotti a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

ATTENZIONE La protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

IP20 Indice di protezione IP 20. Protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

ATTENZIONE L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento dei prodotti a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

ATTENZIONE La protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

IP20 Indice di protezione IP 20. Protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

ATTENZIONE L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento dei prodotti a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

ATTENZIONE La protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

8,2W
Tensione di funzionamento 220 / 240 V AC 50Hz
Caratteristiche tecniche

Istruzioni di montaggio e uso

CE UK LED METHOD Y IP 20

ATTENZIONE, RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.
Prestare attenzione durante la sostituzione degli alimentatori e dei moduli LED.

METODI DI SOSTITUZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.
METODO Y: Il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal costruttore o da personale qualificato.

ATTENZIONE La protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

IP20 Indice di protezione IP 20. Protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

ATTENZIONE L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento dei prodotti a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

ATTENZIONE La protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

IP20 Indice di protezione IP 20. Protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

ATTENZIONE L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente. Nel rispetto della Direttiva 2012/19/UE e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento dei prodotti a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge. Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

ATTENZIONE La protezione contro l'irraggio di corpi solidi di Ø ≥ 12 mm. Nessuna protezione contro la pioggia. Marcatura prevista sull'apparecchio.

8,2W
Operating voltage 220 / 240 V AC 50Hz
Technical characteristics

Assembly and operating instructions

CE UK LED METHOD Y IP 20

ATTENZIONE, RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
Faites attention lors du remplacement des ballasts et des modules LED.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

ATTENZIONE, RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE.
Faites attention lors du remplacement des ballasts et des modules LED.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

MÉTODE Y: Le câble d'alimentation doit être remplacé par le fabricant ou par du personnel qualifié.

8,2W
Tension 220 / 240 V AC 50Hz
Caractéristiques techniques

Manuel de montage et mode d'emploi

CE UK LED METHOD Y IP 20

ACHTUNG, GEFAHR ENERGISCHES ELEKTROSCHLAGEN.
Seien Sie vorsichtig beim Austausch von netzteile und LED-Modulen.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

ACHTUNG, GEFAHR ENERGISCHES ELEKTROSCHLAGEN.
Seien Sie vorsichtig beim Austausch von netzteile und LED-Modulen.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

VERFAHRENSWEISE Y: Das Versorgungs-kabel muss vom Hersteller ersetzt werden. Für weitere Informationen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

8,2W
Betriebsspannung 220 / 240 V AC 50Hz
Technische daten

Montageanleitung und Gebrauchsanweisung

UE

FR

UE

FR

UE

FR

IT

Usò della lampada mediante presa comandata da interruttore o altro sistema:

- Grazie all'utilizzo di un microprocessore dotato di memoria permanente è possibile accendere e spegnere la lampada anche attraverso una presa di corrente comandata da uno o più interruttori a muro.
- Nel caso di spegnimento della lampada con l'interruttore a muro, si potrà riaccenderla solo con lo stesso interruttore a muro.
- Nel caso di spegnimento della lampada con il pulsante, si potrà riaccenderla solo con lo stesso pulsante.

EN

Use of the luminaire by switch-activated plug or other system:

- Thanks to the use of permanent memory microprocessor, it is possible to turn the lamp on and off by any wall switch, including 2 GANG switching.
- If you switch the lamp off by a wall plug, you will put the light on again only by means of the wall plug itself.
- If you switch the lamp off by the pushbutton, you will put the light on again only be means of the push-button itself.

DE

Verwendung der Leuchte mittels Steckdose durch Schalter oder anderes System bedient:

- Dank der Verwendung eines Mikroprozessors, ausgestattet mit einem Permanentspeicher, ist es möglich die Lampe auch mittels einer Steckdose zu benutzen, die von einem oder mehreren Wandschaltern bedient wird.
- Sollte die Lampe durch den Wandschalter ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Wandschalter wieder einschalten.
- Sollte die Lampe durch den Fußtrittschalter ausgeschaltet werden, sollten Sie sie nachher nur durch denselben Druckknopf wieder einschalten.

FR

Utilisation du lampadaire avec une prise commandée par un interrupteur ou un autre système :

- Grâce à l'emploi d'un microprocesseur muni de mémoire permanente, il est possible d'allumer et d'éteindre le lampadaire au moyen d'une prise de courant commandée par un ou plusieurs interrupteurs.
- Si l'on éteint le lampadaire au moyen de l'interrupteur, on pourra le rallumer seulement avec ce même interrupteur.
- Si l'on éteint le lampadaire au moyen du bouton, on pourra le rallumer seulement avec ce même bouton.

IT

Attenzione: usare trasformatore fornito da Rotaliana

Attention: Use the transformer provided by Rotaliana

Attention: Utiliser le transformateur fournis par Rotaliana

Warnung: Verwenden Sie die tresformatore von Rotaliana vorgesehen

